

Технические особенности:

- Надежность благодаря функции автоматической саморегулировки температуры
- Пожаробезопасность – отсутствие возгорания в аварийных ситуациях
- Функция саморегулировки теплонапряжения в зависимости от объемного потока воздуха и температуры окружающей среды
- Постоянная мощность нагрева в широком диапазоне напряжения 100 - 120 V, 220 - 240 V
- Возможно выполнение особых моделей для 400 V или для области низкого напряжения, например 12 V, 24 V и т.д. на заказ
- Не требуется дополнительных установок для регулирования температуры
- Невысокая температура выходного потока воздуха благодаря большой площади нагрева обеспечивает здоровое и комфортное тепло
- Простой монтаж
- Длительный срок службы
- Аprobация согласно требованиям VDE, UL и CSA для стандартных моделей

Special Features

- *Safety due to automatic temperature control*
- *No fire hazard in case of failure*
- *Self-regulating function of power in correlation to the air volume and ambient temperature*
- *Equal power output in wide voltage ranges, 100 - 120 V, 220 - 240 V*
- *Special versions for 400 V and low voltage ranges, e.g. 12 V, 24 V etc. available on request*
- *No additional temperature regulators required*
- *Low outlet temperatures due to large heating surface, thus healthy and comfortable heat*
- *Easy assembly*
- *Long life-time if properly used*
- *VDE, UL and CSA approval for standard types*

Attention

PTC finned heaters have voltage-carrying metal parts. Please handle with care. The operation of finned heaters with insufficient air flow leads to an impairment of the function and life-time. Only for operation in dry and dustfree environment.

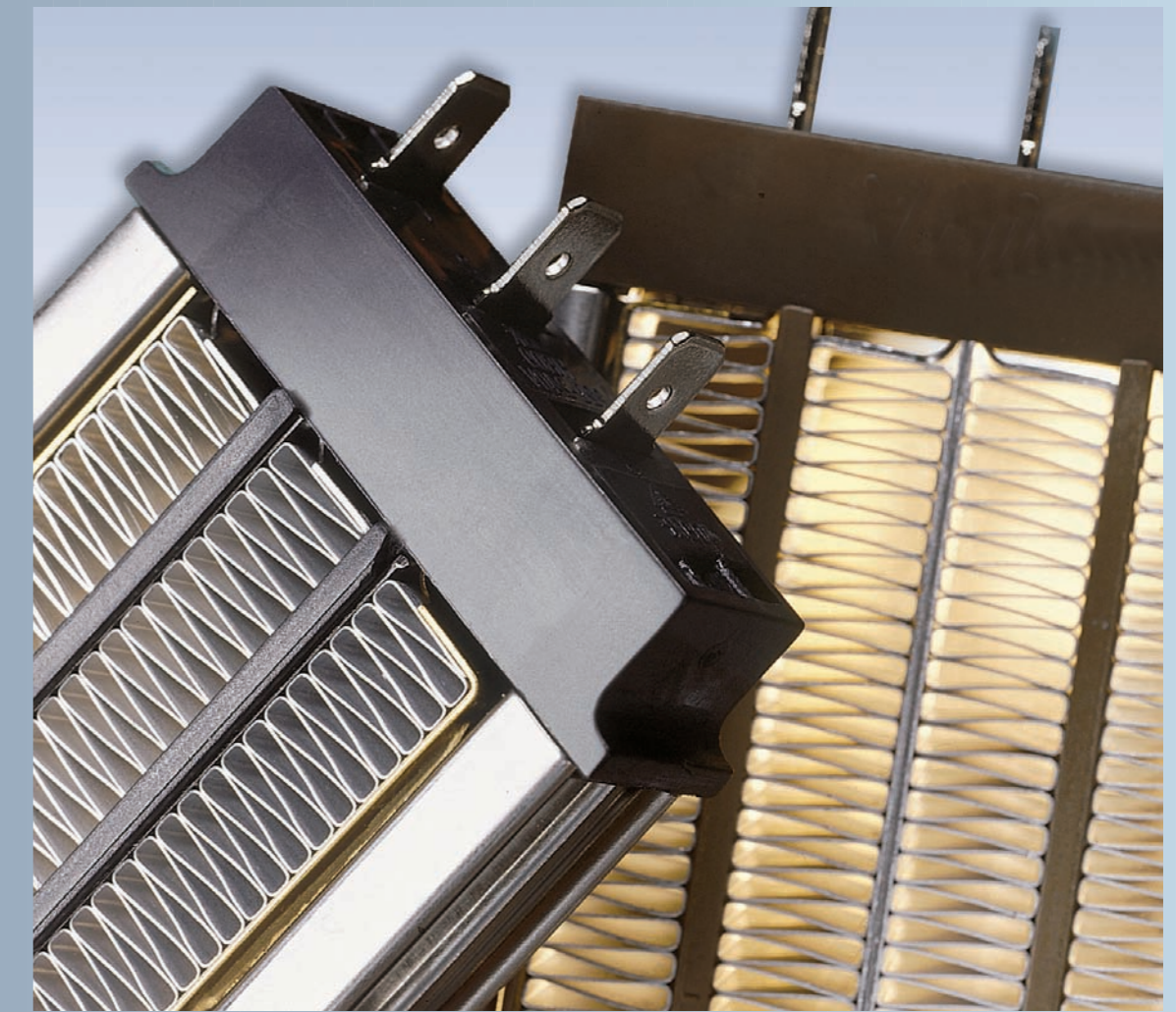
Внимание

Нагревательные элементы на основе ПТК содержат в себе токоведущие металлические части. Пожалуйста, соблюдайте осторожность в обращении. Использование нагревательных элементов на основе ПТК в условиях недостаточного воздушного потока может привести к ухудшению эффективности работы и сокращению срока службы прибора. Для работы прибора необходимы условия сухой и безпыльной окружающей среды.

Приведенная информация не освобождает клиентов от самостоятельного тестирования.
Data is given for illustration purposes only and does not release the customer from independent application tests.

**Главный офис компании DBK
 DBK Head Office**

DBK David+Baader GmbH
 Rheinstrasse 72 - 74
 Germany - 76870 Kandel
 Phone +49 (0) 7275 703 - 0
 Fax +49 (0) 7275 703 - 249
 info@dbk-group.de
 www.dbk-group.de



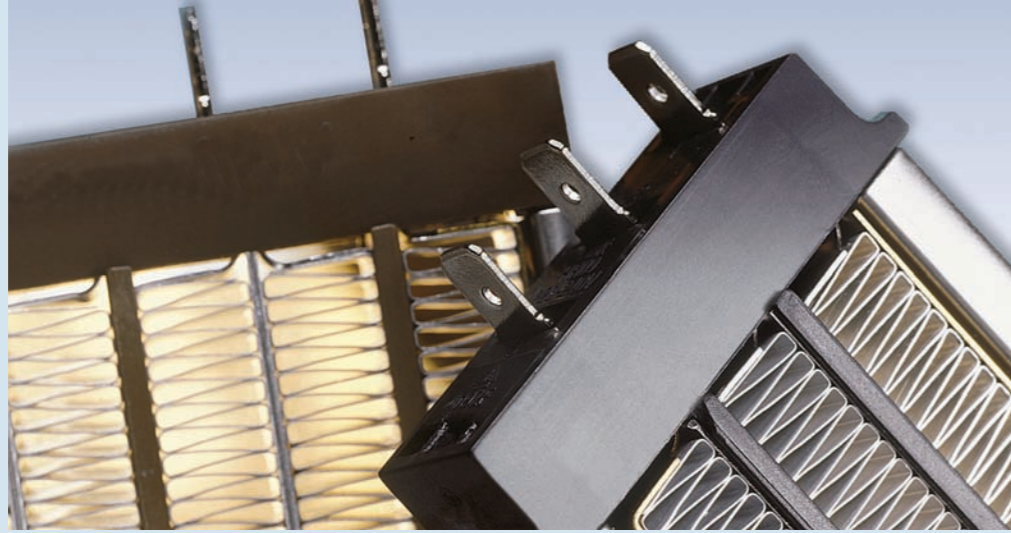
Терморезисторы с положительным температурным коэффициентом
 Нагревательные регистры на основе ПТК

PTC Finned Resistor Heating Elements

Динамические нагревательные элементы для нагрева подвижного воздуха Dynamic Heating Elements to Heat Up Moving Air

Основанная в 1946 году, компания DBK David+Baader GmbH сегодня занимается разработками и производством нагревательных элементов с помощью дочерних и совместных предприятий, а также посредством деловому сотрудничеству во всем мире. Высокой оценки на рынке нам удалось достигнуть благодаря особому акценту на экономичность, а также надежность нашей продукции и наших услуг.

The DBK David+Baader GmbH was founded in 1946. Today the company, together with its subsidiaries, joint ventures and cooperations, develops and produces worldwide. A maximum of economic efficiency and reliability ensures the acceptance of our products and services in the markets.



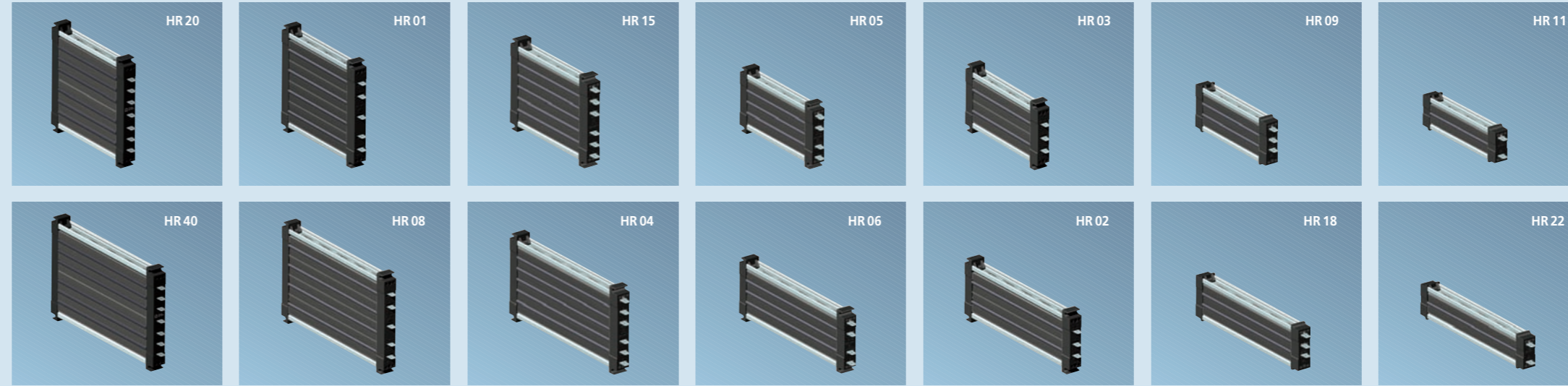
Нагревательные элементы на основе термисторов с положительным температурным коэффициентом (ПТК) помимо функции нагрева обладают также эффектом автоматического ограничения температуры, что является гарантией высочайшей эксплуатационной безопасности. Большая поверхность обогревательных элементов гарантирует однородную передачу тепла при невысокой температуре выходного потока воздуха. Система автоматически регулирует мощность нагрева посредством управления потоком воздуха в определенных пределах. Благодаря данным особенностям открываются практически безграничные возможности использования этих приборов. Широкий ассортимент включает в себя различные модели нагревательных регистров для разнообразных применений. В дополнение к стандартной продукции и возможно также изготовление специальных моделей и специальных размеров на заказ.

Apart from the heating function, PTC Finned Resistor Heating Elements perform with an independent temperature limiting effect. This results in a highest possible operating safety.

The big surface of the aluminum fins ensures a homogeneous heat transfer with low outlet temperatures.

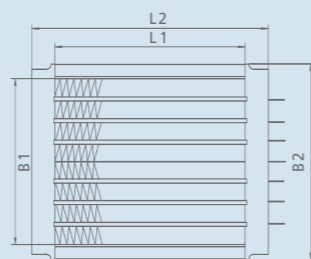
By an adjustment of the air volume flow, this system allows an automatic regulation of the heating power in certain ranges.

Due to these features, there are manifold possibilities of use. A wide product range includes heater versions for a large number of applications. In addition to the standard types, special versions and dimensions for specific applications are available.

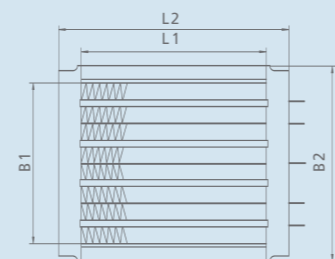


Тип (также в качестве модели HR, HRK и HRKK) Type (Available in design HR, HRK and HRKK)	HR20	HR40	HR 01	HR 08	HR 15	HR 04	HR05	HR06	HR 03	HR 02	HR09	HR 18	HR 11	HR22
Номинальное напряжение <i>Rated Voltage</i>	V 220 - 240	220 - 240	220 - 240	220 - 240	220 - 240	220 - 240	220 - 240	220 - 240	220 - 240	220 - 240	220 - 240	220 - 240	220 - 240	220 - 240
Макс. ток включения при 230 V <i>Max. Inrush Current at 230V</i>	A 15	25	10	16	12	20	7	12	5	8	5	8	3	4
Макс. мощность нагрева при 6 м/с <i>Max. Power Output at 6m/s</i>	W 2000	3000	1700	2400	1600	2200	1000	1500	850	1200	700	900	350	500
Поток воздуха при 6 м/с <i>Airflow at 6m/s</i>	V(m³/h) 167	260	167	260	125	195	83	130	83	130	63	98	42	65
Размеры <i>Dimensions</i> Высота 1 x Ширина 1 <i>Length 1 x Width 1</i>	mm 96x92,8	150,6x92,8	96x90	150,6x90	96x70,3	150,6x70,3	96x46,4	150,6x46,4	96x45	150,6x45	96x34,5	150,6x34,5	96x22,5	150,6x22,5
Размеры <i>Dimensions</i> Высота 2 x Ширина 2 <i>Length 2 x Width 2</i>	mm 120x107,7	174,6x107,7	120x107	174,6x107	—	—	120x64,4	174,6x64,4	120x64,4	174,6x64,4	120x53	174,6x53	120x40,2	174,6x40,2
Размеры <i>Dimensions</i> Высота 2 x Ширина 3 <i>Length 2 x Width 3</i>	mm —	—	—	—	120x97	174,6x97	120x70,5	174,6x70,5	120x70,5	174,6x70,5	—	—	—	—
Кол-во цепей нагрева <i>Heating Circuits</i>	6	6	4	4	5	5	3	3	2	2	2	2	1	1
Дифференциальное давление при 6м/с <i>Differential Pressure at 6m/s</i>	Pa 80	85	80	90	90	90	90	95	80	90	85	90	85	90

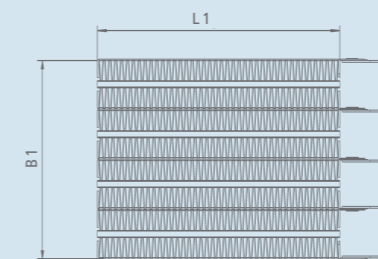
Тип (модель HRI) Type (Design HRI)	HRI 04 25/18	HRI 04 25/22	HRI 15 15/18	HRI 15 15/22	HRI 06 10/18	HRI 06 10/22	HRI 20 12/18	HRI 20 12/22	HRI 40 20/18	HRI 40 20/22
Номинальное напряжение <i>Rated Voltage</i>	V 230 - 400	230 - 400	230 - 400	230 - 400	230 - 400	230 - 400	230 - 400	230 - 400	230 - 400	230 - 400
Макс. ток включения при 230/400 V <i>Max. Inrush Current at 230/400V</i>	A 16/32	16/32	8/16	8/16	7/14	7/14	8/16	8/16	14/30	14/30
Макс. мощность нагрева при 6 м/с <i>Max. Power Output at 6m/s</i>	W 1900/2000	2400/2500	1050/1100	1350/1400	850/900	1100/1150	1150/1200	1500/1550	1700/1800	2100/2200
Поток воздуха при 6 м/с <i>Airflow at 6m/s</i>	V(m³/h) 195	195	125	125	130	130	167	167	260	260
Размеры <i>Dimensions</i> Высота 1 x Ширина 1 <i>Length 1 x Width 1</i>	mm 150,6x73,8	150,6x73,8	96x73,8	96x73,8	150,6x46,4	150,6x46,4	96x92,8	96x92,8	150,6x92,8	150,6x92,8
Размеры <i>Dimensions</i> Высота 2 x Ширина 2 <i>Length 2 x Width 2</i>	mm —	—	—	—	174,6x64,4	174,6x64,4	120x107,7	120x107,7	174,6x107,7	174,6x107,7
Размеры <i>Dimensions</i> Высота 2 x Ширина 3 <i>Length 2 x Width 3</i>	mm 174,6x100,5	174,6x100,5	120x100,5	120x100,5	174,6x70,5	174,6x70,5	—	—	—	—
Кол-во цепей нагрева <i>Heating Circuits</i>	5	5	5	5	2	2	4	4	4	4
Дифференциальное давление при 6 м/с <i>Differential Pressure at 6m/s</i>	Pa 90	90	90	90	95	95	80	80	90	90



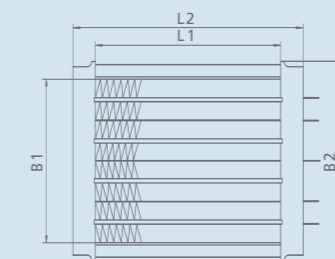
HR стандартная модель
Standard Design



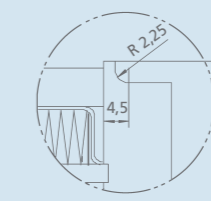
HRI модель для промышленных целей
Industry Design



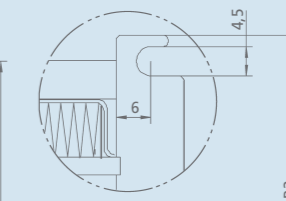
HRK модель с нанесённым слоем клея
Glued Design



HRKK модель с нанесённым слоем клея и зажимом
Glue-Clamped Design



Варианты корпуса
Вариант 1 Version 1



Housing version
Вариант 2 Version 2



По желанию покупателя: Монтажная рама
Термостойкая пластмассовая рама для надежного крепления нагревательных регистров на основе ПТК. Возможна также комплектация ограничителем нагрева.

Option: Mounting Frame
Temperature-resistant plastic frame that safely holds the PTC heating element. Integrated temperature limiter possible.

Возможно также другое напряжение (например, 100-120V, 12-24V etc.). По запросу изготавливаются также модели особых размеров

Other voltages available (e.g.100-120V, 12-24V, etc.)
Customized design on request.